



Brüsszel, 2023. július 20.
(OR. en)

12060/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0036(NLE)

POLCOM 170
WTO 115
AGRI 417
UD 158
UK 152

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselek Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	ST 6615/23 + ADD 1
Tárgy:	A Tanács határozata az Európai Unió és a Chilei Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről – Elfogadás

1. A Bizottság 2023. február 17-én benyújtotta a Tanácsnak az Unió és a Chilei Köztársaság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozati javaslatot¹, valamint azzal együtt a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozati javaslatot² is.

¹ 6614/23 + ADD 1.

² 6615/23 + ADD 1.

2. A Tanács 2023. március 20-án elfogadta a megállapodás aláírásáról szóló határozatot³. Ezzel egyidejűleg és az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával összhangban a Tanács úgy határozott, hogy a megállapodás megkötéséről szóló határozattervezetet – amely a jogász-nyelvész szakértők általi véglegesítését követően a 6618/23 dokumentumban szerepel – a megállapodással⁴ együtt továbbítja az Európai Parlamentnek, hogy kérje annak egyetértését a megállapodás jövőbeli megkötésének előkészítése céljából.
3. 2023. június 9-én sor került az Chilei Köztársasággal kötendő megállapodás aláírására.
4. Az Európai Parlament 2023. július 11-én egyetértését adta a megállapodás megkötéséhez.
5. A Kereskedelempolitikai Bizottság (helyettesek) 2023. július 20-án jóváhagyta a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozat tervezetét.
6. A fentiekre figyelemmel és az Állandó Képviselők Bizottsága általi megerősítés függvényében felkérjük a Tanácsot, hogy:
 - egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatot a 6618/23 dokumentumban foglalt, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formában, és
 - nyugtázza, hogy az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást fog kapni, és hogy a tanácsi határozatot megküldik az Európai Parlamentnek.

³ ST 6617/23 (kihirdetve: HL L 86., 2023.3.24., 1. o.).

⁴ ST 6619/23.